



香港佛教聯合會主辦
佛教曾果成中英文幼稚園



10th November, 2020.

有關義賣[敬老護老愛心券] 2020 事宜
Circular on the 'Tickets for Charity2020' Activity

檔案編號 Circular no : tks1011/2020/025

各位家長 Dear Parents,

為讓社會各界人士更關心長者，本園應香港佛教聯合會之邀請，協助義賣「敬老護老愛心券」2020。我們希望喚起年輕一代及社會人士敬老、愛老、尊老的良好風氣，發揚鄰舍互助、互愛精神，所得的善款，扣除行政費後，均用作慈善用途。In order to raise the public concern and care more about the elderly, our school responds to the invitation of the Hong Kong Buddhist Association (HKBA) and gives assistance to the activity of 'Tickets for Charity 2020'. We wish to raise for the good social ethos of caring, respect and love for the elderly among the public and the younger generation, and to promote the spirit of mutual help at the neighborhood level. The entire donation we receive will be used for charitable purposes after deducting administrative costs.


該會承蒙社會福利署批准於 2010 年 10 月 24 日(星期六)至 11 月 29 日 (星期日) 舉行全港銷售獎券籌款活動。冀能仰仗眾人之力，集腋成裘，籌募發展經費。現特函邀請各位家長共襄善舉，參與贊助是次活動，深具意義，懇請各方善長慷慨認購，為善最樂，功德無量，每張愛心券 HK\$10.00 (每券均附有多張優惠券)，每本獎券 10 張。The HKBA has received the permission from the Social Welfare Department to hold the fund-raising activity to sell the tickets from 24th October, 2020 (Saturday) to 29th November 2020 (Sunday). We wish that we could raise the funds with joint efforts from every one. We hereby sincerely invite the parents to participate in this meaningful charity activity and buy the tickets. Each ticket costs HK\$10.00 (there are some coupons attached to each ticket) and each pack has 10 tickets.

如蒙 惠捐善款，請於 2020 年 11 月 16 日 (星期一) 前，把認購愛心券回條及款項交回 貴子弟就讀學校代收，謹祝施福者福慧無量。If you want to make the donation, kindly return the reply slip below and the related funds to the school before 16th Novmeber, 2020.

謹此奉達 祈為查照。倘有任何問題，敬請向本園查詢。Please feel free to contact the school for enquiries. Your kindness of donation is very much appreciated.

此致

各位家長 Best Regards,

校長  啟
伍炫熹 NG Yuen Hei (Principal)



回 條 Reply Slip

本人已收到佛教曾果成中英文幼稚園[檔案編號：tks1011/2020/025]號通告，並知悉有關義賣[敬老護老愛心券 2020] 一事。I have received the circular no. tks1011/2020/025 from Buddhist Tsang Kor Sing Anglo-Chinese Kindergarten and I have known about the 'Tickets for Charity 2020' activity.

本人認購愛心券 2020 數量：_____ (張) Number of the tickets that I want to buy: _____

學生姓名 Name of student : _____

家長簽署 Signature of parent : _____

班 別 Class : _____

日 期 Date : _____